

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 25 (1995)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Jardin : préparez l'hiver!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-829044>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Alfa Roméo 146 une belle milanaise !



Une ligne élégante pour cette voiture au tempérament latin

Photo Y. D.

Cette rêveuse dans les bas régimes demande à être fouettée quelque peu pour révéler son tempérament latin, sous une main ferme et un pied droit décidé. Si on choisit une Alfa c'est pour rouler, prudemment bien sûr, mais allègrement quand même.

Sa ligne est belle, surtout vue de l'avant, son intérieur agréable avec des sièges avants qui vous maintiennent bien. Les dossiers arrières rabattables permettent des chargements conséquents. Par contre, le hayon arrière qui ferme le coffre est un peu lourd.

Agréable tableau de bord, dont le prolongement s'incurve devant le passager, lui donnant de l'espace vital. Airbag conducteur, vitres électriques, verrouillage automatique des portières, la voiture bien équipée, donne confiance par sa robustesse certaine.

Si la carrosserie est solide, son poids pénalise un peu le moteur. En effet, l'Alfa 146, avec le moteur 1600 cc., se conduit sans descendre en dessous de 3000 tours, si vous ne voulez pas manquer de reprises. Mais si vous jouez du levier de vitesses, aux verrouillages un peu fermes, vous connaîtrez les accélérations et la jolie musique que procure joyeusement ce moteur boxer, depuis longtemps réputé pour son

bon équilibrage et sa solidité. L'Alfa 146, version familiale de la 145 trois portes, qui l'a précédée, possède aussi une direction assistée, une bonne tenue de cap et une excellente tenue de route.

*Otto Matic*

### Fiche technique:

**Mécanique:** Puissance: 105 CV. 8 cv. impôts. Cylindrée 1596 cm<sup>3</sup>. 4 cylindres opposés à plat, type boxer. Traction avant, 5 vitesses.

**Châssis:** 4 roues indépendantes, 4 freins à disque, ABS. Direction à crémaillère à assistance variable selon vitesse. Diamètre de braquage: 11 m60.

**Carrosserie:** 5 portes, 5 places. Sièges ar. rabattables, coffre 380/1225 dm<sup>3</sup>. Renforts dans portières, colonne direction rétractable en cas de choc. Airbag. Ceintures à pré-tendeurs. Protection antivol. Longueur: 4m.25. Réservoir: 55 l.

**Poids:** 1150 kg.

**Performances:** Vitesse maxi: 187 km/h.

**Consommation:** environ 9,5 l/100 km.

**Prix:** Fr. 24 300.-.

### Jardin: préparez l'hiver!

Déjà les nuits sont plus froides, comme l'attestent la mine défaite des dahlias et la rosée bien blanche qui nimbe les pelouses chaque matin. A la fin du mois de novembre, les premières gelées blanches auront fait leur apparition. N'attendez plus, faites vos préparatifs à temps!

Pour commencer, arrachez donc dahlias, glaïeuls et leurs cousins les acidanthéras qui ont fini leur carrière. Dans les régions froides, arrachez aussi les cannas. Vous les rangerez tous dans des clayettes que vous rentrerez au sec dans une pièce où il ne gèle pas.

Ensuite, avant de couper tous les feuillages meurtris par les intempéries, prenez le temps de poser quelques repères: en temps ordinaire, un massif hérissé de tuteurs n'a rien de bien joli, mais à la saison où l'on va sans doute bêcher ici ou là pour planter quelque chose afin de compléter la composition de tel ou tel coin de plate-bande, mieux vaut prendre ses précautions.

Sinon, adieu pivoines, jeunes anémones du Japon et beaux lis qui, ayant perdu leur feuillage, se laisseront assassiner d'un coup de bêche étourdi! Si votre jardin est récent, signalez ces repères et profitez-en pour marquer le nom des plantes que vous voulez déplacer.

En novembre, il est conseillé de labourer son jardin, terminer l'arrachage des légumes, brûler les asperges, butter les artichauts, les cardons et les céleris-branches, terminer l'arrachage des bulbes défleuris et rentrer les plantes en pot.

«12 mois au jardin», Editions Nathan.